

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: у вулиці  
Чарneckого ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жадане  
і за зложенем оплати  
почтової.

Рекламації незапеча-  
тані візьмі від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників Люд-  
Пльона і в п. к. Ста-  
роствах на провінції:  
на цілий рік зр. 2.40  
на шість місяців „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . . „ —.20  
Поодинокое число 1 гр.

З почтовою пере-  
сылкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на шість місяців „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . . „ —.45  
Поодинокое число 3 гр.

## До характеристики наших відносин.

(Дальше).

Задля баламутства внесеного до рускої справи москвофілами — каже „Правда“ дальше — як і задля політичної блуканини п. Романчука по манівцях консолідації, закаламучено нашу справу, що й так не була ще зовсім ясна і зрозуміла правительству й Полякам, а неприхильним користному її полагожденню чинникам послужило се лише вигідним приводом, поступати з Русинами в богатых випадках давню дорогою, до якої від десятих літ навикли деякі органи.

Отже коли п. Романчук жалкує, „що система супроти Русинів не змінила ся“, то нехай велику частину вини за се прийме на себе і свою політичну блуканину. Він жеж сам ще в 1892 р. признавав, що правительство почало змінювати неприхильну супроти Русинів систему, коли ще ледво деякі позначки сеї зміни стали проявляти ся.

„Се був початок нової політики супроти Русинів, писав в січні 1892 відецький кореспондент „Діла“ (очевидно сам п. Романчук), завдаток нам даний, а ми не перестанемо добивати ся всіх тих прав, які конституція австрійська признала всім народам держави. Осягнене тих прав і відповідного нашому народному достоїнству становища в державі — буде залежати найбільш від розважного, консеквентного і діяльного поступованя цілої рускої суспільности, а нередовсім руских послів“.

Нехай жеж п. Романчук з рукою на серці

скаже, чи справді поступоване руских послів, а іменню его і п. Телішевського було розважне і консеквентне? (Нагадуємо тут також добре відому брошуру п. Телішевського видачу п. Павликом з кінцем 1891 р. „Розмова п. Т-го з Турчанським Русином“). Нехай і „Діло“, що хоче бути речником рускої суспільности, відповідь, чи воно поступало розважно і консеквентно? Нехай сама редакція завдасть собі стільки труду і перегляне всякі статі в „Ділі“ від „нової ери“ аж доси, а сама певно своїм очам не повірить, що безнастанно робила такі заячі скоки. А коли редакція переведе сама над собою огляд своєї роботи політичної, то нехай також ударить ся в груди і з смиренным та сокрушеним серцем прийме велику частину вини за малі успіхи або й невдачі в рускій народній політиці за останне шестиліття. І п. Романчук і „Діло“ та его навіть найгорячіші прихильники бачать добре, що своїм поступованем загнали ся в безвихідні сутичі, що треба іншою дорогою йти. Однак засліплене не позваляє їм провидіти, наморока, що закрила їм очи, не дає їм побачити прямого шляху, з якого збили ся, та й пиша, в яку вони збили ся, заманюючи самих себе, що нібито весь нарід руский стоїть за ними і їх політикою — не позваляє їм признати ся до сеї блуканини. Се річ певно прикра, але конечна, коли розходить ся о добро рускої справи, о дальший, успішнійший розвиток руского народу в Австрії. Признане вини се половина поправи. А признати ся повинні і п. Романчук і „Діло“, що збратавши ся з москвофілами, запропастили нашу добру справу.

Були вправді lucida intervalla і у п. Романчука і в редакції „Діла“, коли вони признавали, що москвофіли се вороги рускої спра-

ви, що вони сприяють розвиток руского народу. Так н. пр. на зборах „Народної Ради“ у Львові 3 мая 1894 р. п. Романчук яко голова тогож товариства виразно признав, що „частина старорускої партії ділає деструктивно і заняла неможливе становище, сприяючи розвиток справи рускої“, що „в загальних руских інституціях (се вже спеціальний термін п. Романчука для означеня Гал. рус. Матиці, Ставропільського Інститута і Народного Дому) існує давне вороговане. Се своєю дорогою не сприяло п. Романчука робити „довірочні“ збори з Марковом et Comr. у Львові, а з Щавинським et cons. у Відні, бо така взагалі баламутна і неконсеквентна вся політика его. Але-ж було доволі часу, по всіх заходах консолідаційних з москвофілами впевнитися, що хоч вони нібито пригорнули до свого серця блудного і розкаяного п. Романчука і прихильників тої політики, а всеж таки ні одного з тих москвофілів не прийняли і не приймуть до „загальних руских інституцій“, в котрих кількох Русинів-народовців прийнятих за давнійших часів засуджені на майоризацію і вимерте, бо там не дістане ся ніякий найбільше опозиційний народовець, найгорячіший прихильник Маркова і Щавинського. Все ті панове опозиційно-консолідаційні могли впевнитися ся наглядно і виразно, що москвофіли під командою шефа генерального штабу Б. А. Дідицького і его загонистих ад'ютантів уважають наших опозиційників тараном до розбиваня Русинів-народовців, що вважають їх „холопами“ своїми, а не допускають їх ніде до своїх „загальних руских інституцій“, бо вони ще за мало скацапіли, ще не зовсім „благонадежні“, отже й не достойні засідати з ними в сих твердинах москвофільства.

6)

## До бігунів.

(За Паером, Зіглершмідтом, Льюїнгом і др.)

(Дальше).

III.

Наукове значіне подорожий до бігунів або чого там шукають люди. — Що то єсть бігун і як він може виглядати. — Сплощене бігунів і чому чоловік важить більше на бігуні, як деінде. — День і ніч на бігуні. — Північна зоря і магнетизм землі. — Чи не на бігунах був початок всего життя на землі?

Чого людям забагає ся дістати ся конче до бігунів, і чому они так часто туди вибирають ся, хоч можуть бути майже певні того, що там наложать головою? Перший початок до подорожий до північного бігуна дала, як вже знаємо, охота винайти коротшу і лекшу дорогу до Хіни. То було причиною, що на далекій півночі відкрито багато пових земель і великі богатства північного моря. Дороги до Хіни не винайдені, а бодай показало ся, що она була би далеко довша і небезпечнійша як велика инша. За то знайшла ся заплатата за труди

в ловлі всіляких зв'язат морських. Коли опісля на північній бігуні не стало вже тих зв'язат або число їх так змаліло, що ловля не виплачувала ся, кинулись люди до полудневого бігуна, сподіваючись, що там знайдуть подібні відносини як на північній. О скільки та надія оправдала ся чи ні, побачимо пізнійше, а поки що будемо держати ся лиш самого північного бігуна.

З ловлею в сторопах на далекій півночі закінчила ся, можна би сказати друга доба подорожий до бігуна. Відважні мореплавці, шукаючи що раз нової добичи, запускали ся як найдальше на північ, аж наконець побачивши, що не мають там ніякого інтересу, дали спокій. Тогди розпочали ся систематичні подорожи наукові. Уже попередні мореплавці розслідили багато сторін на далекій півночі, відкрили нові землі, віднайшли нові зв'язати і рослини, та пізнали і описали цікаві з'явища природи в сих сторопах. Учених взяла охота розширяти тепер дальше круг знаня о найнепретупнійших кінцях землі. В першій ряді розходило ся о розширене відомостий землеписних (географічних), о висліджене того, чи ще дальше на півночі, чи на самім бігуні єсть якась земля, чи лиш вода — море. З поступом в розвою наук природних знаємо н. пр. що земля має в собі силу магнетичну і що та сила, чим дальше на північ тим більші показує якісь зміни. З силою магнетичною стоїть в тісній звязи також і дивне то з'явище, яке дуже часто можна бачити на дале-

кій півночі — т. зв. північна зоря. З тою самою силою стоїть в звязи також і електрика, котра так важну грає тепер ролю в нашім житю. Повстала нова наука, метеорологія, або наука о змінах і з'явищах у воздуху, котра іменню для господарства має велике значіне, бо учити як пізнавати зміни воздуху і заповідати наперед погоду і непогоду, а бігуни вкриті вічними ледами і снігами мають великий вплив на стан воздуху. Все то і багато ще інших питань заставило многих відважних шукати на бігунах того, що не знаємо, або доповнення і пояснення того, що нам ще лиш в часті звістне. Заким же приступимо до обговореня деяких важнійших питань наукових, стоячих в звязи з бігунами, мусимо насамперед поставити собі ясно перед очі, що то єсть бігун.

Бігунами звичайно називаємо оба ті кінці, на котрих обертають ся прості деревлянні двері. Бігуни стоять на однім місці, хоч двері обертають ся. І земля обертає ся раз на 24 годни докола своїх бігунів. А деж у неї ті бігуни? Щоби то ліпше зрозуміти, возьмім собі велику, круглу бараболу, коли можна таку, котра була би дрібчюк ширша як довша і проколім єї дротиком на скрізь через саму середину, але в той бік, котрим она трохи коротша. В тім місці, де ми вкололи дротиком і де дротик виліз з бараболки, то вісь та буде іти з одного бігуна до другого. Отже так само мавсь річ і з землею. В ній нема, що правда дійсної якоїсь осі, якогось дротика, але та проста лінія, що

Наспіла отже крайна пора визволити ся з сего москвофільського ярма, скинути полуди з очей і глянути на нашу справу своїми очима, а не скрізь окуляри Маркова і „Галичаніна“, а се не тільки тому, що нас правительство перед такою спілкою остерігало в 1890 р. і від того зробило залежною свою поміч для розвитку рускої народности в Австрії. Ми повинні рішучо виречи ся всякої спілки і всяких компромісів і „делок“ з москвофілами **засадничо**, бо ми бачимо на кождім кроці нашої народної роботи, що москвофіли завзяті вороги розвитку руского народу. Ми повинні виречи ся всякої спілки з москвофілами, бо вони вносять деморалізацію і гниль в руску суспільність, учать її маловажати рускі школи, руске урядоване, бо волять, щоб все було польске, як має бути руске народне. Ми повинні виречи ся рішучо сеї спілки, бо москвофіли спиняють всяку нашу органічну роботу і всюди як рак точать наш організм. Пок. Даміян Гладилевич сказав по проголошеню деклярації п. Романчука в соймі 1890 р. сі великі важні слова: „Колиб ми тепер нічого більше сим способом не осягнули, лише се, що зірвали з кацапами, то се вже величезний успіх, бо тепер будемо самі на себе працювати“.

Одначе досвід недовгим протягом часу показав, що п. Романчук і занадто звязаний давними відносинами з кацапами і не доріс до такої ролі трудної. Він не всів взнести ся на ширше становище і обняти ширшим овидом руску справу а глядів на неї по рутенськи. *Wir brauchen nichts zu thun, die Regierung wird selbst für uns sorgen.* Що він так розумів політику названої „Ділом“ „нової ери“ — стверджує найкраще недавня стаття в „Ділі“, з котрої ми дещо дословно навели в ч. 26, що пібито чудотворним ліком для рускої справи єсть „зміна системи“ (а се має зробити правительство розпорядженнями) „а решта скорше чи пізнійше сама прийде“. Так поучував п. Романчук руску суспільність кілька літ і піддержував її в бездіяльності, а коли правительство того або сего не зробило, тоді невдоволене і опозиція!

Ми тимчасом инакше зрозуміли акцію 1890 р. Ми вважали, що Русини-народовці повинні станути до роботи народної на яснім становищі і визволити ся від усяких елементів, що нашу справу затемнюють або розвиток рускої народности спиняють. Ми донесли ся, що чиста справа вимагає і рук чистих, а до роботи народної не можна ставити з такими Куп-

чанками, Марковами і т. п., що накладають руки на рідну матір Україну-Русь, щоби віддати її катом на погибель. Ми з свого боку вказували на потребу очищення рускої суспільности з елементів, що вносять в ню лише заколот, накликають всяке лихо і спиняють всяку позитивну і реальну роботу для просвіти і економічно-культурного подвигнення руского народу (нагадаємо агітації москвофільські проти Народної Торговлі, Просвіти, Дністра і т. д.). Колиж п. Романчук проголосив в соймі 1890 р. іменем народовців відому заяву, ми вважали се рішучим розривом Русинів-народовців з москвофілами і задля того з свого боку в грудневім випуску 1890 р. в статті „Почини нової доби“ повитали щиро і горячо сей зворот керманців нашої партії з дороги політичної блуканини до політики основаної на виразних принципах — одначе ми вказали заравом, що потріба тепер пильної і невсипучої праці Русинів, щоб тою дорогою довести руский нарід до кращої долі.

„Се прояснене нашої справи, писали ми тоді, вважаємо починаю нової доби в національно-політичнім життю Русинів („Діло“ зразу з шумом проклямувало „нову еру“) хоча зовсім не манимо ся надією, щоби без труду і праці посипались для Русинів всілякі здобутки. Не знеохочуймо ся хоч би навіть неудачами, не теряймо духа, коли може навіть і серед нас проявлять ся деякі сумніви, бо ідея правди вимагає великого труду, мусть собі промостити тернисту дорогу щирою, невсипучою працею. Від доброї організації, від щирої і невсипучої праці, від виявлення сили Русинів, від поступованя простою дорогою проголошеної програми залежний буде і дальший успіх розпочатого діла. Не забуваймо ніколи, що в наших головно руках спочиває доля і будучина руского народу“.

Поклик сей до праці органічної підняли ми іменно задля того, позаяк добре тямими рутенські навички рускої суспільности (*wir brauchen nicht zu thun, die Regierung wird schon selbst für uns sorgen*). Ми вказували і тоді й опісля, що Русини-народовці повинні, станувши раз принципіально на тій дорозі окремо від москвофільських і радикальних елементів, почати позитивну працю серед народу на основі проголошених принципів, а від правительств більшости соймової польскої вимагати потрібних для розвитку Руси-

нів уступок на поліадміністрації, судівництва, шкільництва і т. д.

Так зрозуміли акцію з 1890 р. і деякі народовці, хоч на жаль таких було дуже мало. Так н. пр. ще на зборах „Народної Ради“ у Львові в грудні 1893 р. коли то вже п. Романчук порозумів ся з Б. А. Дідичим і почав ставити мости до відвороту в сторону кацапского табору, др. К. Левицький вказував на те в своїм рефераті, що ми, не оглядаючись на політику прихильну або неприхильну правительства до Русинів, повинні вести роботу органічну з долини — бо і політичні здобутки не принесуть нам кісна, скоро не зуміємо користуватись політичними правами, що не треба знеохочуватись навіть неудачами, а з вірою в будучину йти сміло вперед.

Одначе сі слова перегомоніли без успіху. „Народна Рада“ не вчинила нічого задля „органічної роботи з долини“, скликувано лише тут і там віча, на котрих москвофіли й радикали силкувались похоронити „нову еру“; на ухвалях шумних резолюцій кінчилась звичайно вся робота, з котрої народови не тільки не прибуло ані крихти полекші, але збільшено тим чимало баламутство серед рускої суспільности. Проява ся тим сумнійша, що й деякі народовці, забавивши „популярности“, пішли на руку москвофільско-радикальним демонстрантам і лишивши на боці „літературні ріжниці“ і національні погляди“, вкуші з ними напоювали нарід песимізмом і десперацією, замість взяти сл хоч би до дрібної, але позитивної роботи для єго економічного й культурного подвигнення.

(Конець буде.)

## Перегляд політичний.

Зачувати, що Рада державна буде скликана в днях межі 20 а 24 вересня с. р. і буде радити до 20 грудня. По Різді будуть скликані сойми.

З нинішнім днем входить в жите організації міністерства залізниць. З сим днем переходять також всі краєві дирекції залізниць державних, отже й галицькі у Львові, Кракові і Станіславові під безпосередний заряд міністерства залізниць а генеральна дирекція у

іде від одного бігуна до другого, називає ся осею. Обв'язім же барабольку по середині між обома бігунами червоною ниточкою, то від неї до одного і другого бігуна буде однаково далеко; она переділить барабольку на дві рівні частини і для того назвемо єї рівником. Таку лінію, ніби ту червону ниточку думаємо собі також і на землі і так само звемо єї рівником. Припустім же, що на червоній ниточці на барабольці сидить мушка — то ніби чоловік десь на рівнику землі. Коли раз обкрутимо бараболькою дококола себе, то мушка чоловік, зробить як-раз так велику дорогу по воздуху, як та ниточка рівник. То само буде й на землі, коли там на рівнику замість мушки посадимо чоловіка. Вимірено докладно, що рівник на землі має 5400 миль або около 40,000.000 метрів. Отже коли чоловік стоїть на рівнику, то за 24 годин, коли земля раз обкрутить ся на своїх бігунах, або як то каже ся, дококола своєї осі, він зробив 5400 миль дороги в просторі світовім, або 225 миль на годину, а майже 4 милі на мінуту (докладно 3 милі і три чверти). Чоловік не чує того, що так борзо летить світами, бо стоїть на землі на однім місці і лиш разом з нею обертає ся. Не так вже на бігуні. Погадаймо собі, що Нанзен стоїть на бігуні землі, як та мушка на барабольці, то він обертає ся з ним також, але зовсім вже не з такою скоростію, як би то було на рівнику. За годину оберне ся може всего лиш на кілька цалів а за 24 годин обкрутить ся раз дококола себе. Коли-б то було в ночі, а він дивив ся на якусь зьвізду, що стояла низько до землі, то видів би, як би та зьвізда поволеньки посувала ся чим раз дальше на захід і цезала єму з очей а наконець стала би єму поза плечима і наконець вернула з другого боку та станула знов перед ним. Зна-

чило би то, що земля обернула ним раз дококола і що минуло як-раз 24 годин.

Треба-ж ще тепер знати, що кожде колесо, коли розходить ся о вимір, ділимо на 360 частий, а кожду таку часть називаємо степенем, а степень ділимо на мінути і секунди. Рівник єсть круглою лінією, колесом, що іде дококола землі і має для того 360 степенів. А що цілий рівник має 5400 миль, то на один степень рівниковий припадає по 15 миль. Коли земля обертає ся, то чоловік робить з нею на рівнику на годину 15 степенів, або як вже сказано повисше 225 миль.

Зробім же тепер так: возьмім білу нитку і обв'язім нею нашу барабольку-землю, але від одного бігуна до другого на около. Зробіть ся з неї знову колесо. Подумаймо собі, що таке саме колесо від бігуна до бігуна єсть і на землі. Єго називаємо полуденником, для того, що у всіх людей, котрі живуть на землі на тім колесі чи дальше від себе чи ближе, єсть в однім і тім самім часі полудне. Люди взялись міряти і се колесо. Особливо взялись були до того Французи, під кінцею минушого століття, бо їм розходило ся о то, щоби завести нову міру, котра би була взята із розмірів землі. Як кожде колесо, так і полуденник поділено на 360 степенів і взято ся міряти ті степені. Показало ся однаком, що ті степені на міру довготи не суть однакові, лиш чим ближе до рівника, тим они коротші, а чим ближе до бігуна тим довші. З того показало ся, що полуденники не суть зовсім круглими колесами, але подовгастими, що они ближе рівника вигнуті більше, а на бігуні сплюснені. Земля не єсть отже зовсім кругла, лиш на бігунах трохи сплюснена. Яка сему причина?

Многі розсліди наукові показали, що земля колись дуже давно, в перших початках, коли ще почала була творити ся, була вся огнисто плинна, була одною розтопленою масою, котра поволі з верха остигала. Але вже тогди обергала ся она дококола своєї осі. В наслідок т. зв. відосередної сили збивала маса єї більше по середині межі обома бігунами отже на рівнику; тут ставала она чим раз ширша а на бігунах пласла. Коли відтак остигла, то на бігунах остала ся сплюсненою.

Якже може виглядати земля на бігуні? Все що о тім знаємо, єсть лиш то що она там трохи сплюснена. Більше розкажуть нам Нанзем або Андре коли звідтам вернуть. Можна тут повторити хіба лиш то, що розкаже звістний повістеписатель Верн, котрого буйна фантазія видумала й то, як виглядає земля на бігуні. А Верн має особливе щастє з своїми вістями. Він видумав подорож дококола світа в 80 днях, а нині людем до того вже й тільки днів не треба. В своїй повісті „Навтілюс“ видумав він підводний корабель — нині суть вже й такі кораблі а Швед Гамберг предложив був навіть в шведскім товаристві для антропологии і географії в 1891 р. проект, щоби таким кораблем їхати до бігуна. В повісті „Пригоди капітана Гатгераса“ розкаже Верн, що той капітан відкрив близько бігуна „остров королевої“ і що сам осередок бігуна знаходить ся в челюстях якогось вулькану, на котрий Гатгерас видобув ся і вивісив англійску хоругву. Все то буйна фантазія, але на основах наукових як то побачимо дасть хоч дрібку правди відгадати.

(Дальше буде.)

Бідни закінчила з вчорашнім днем своє урядоване.

До англійських газет доносять з Константинополя, що положене Туреччини ще від 1881 р. не було так прикре, як тепер. Всі гроші, які правительство турецьке дістало з послідної позички вже розійшли ся, головно на потреби министерства війни і адміністрації, а урядникам нема вже з чого виплачувати пенсій.

Розійшла ся знову чутка о заручинах італійського наслідника престолоа в княг. Оленою Черногорскою. Туринська газета доносить навіть, що в сій справі веде ся переписка між королем Гумбертом, а царем. (Чи то лиш не качка газетарска? Вість ту вже раз заперчувано).

## НОВИНИ.

Львів дня 1 серпня 1896.

— **Перенесена.** Ц. к. Намісництво перенесло інжиніра Володисл. Косткевича з Станиславова до Львова.

— **Е. Е. Маршалок краєвий** гр. Стан. Бадені виїхав до Відня.

— **В інтернаті** ц. к. учительської семинарії в Сокалі найде поміщене 20 до 25 учеників. Просьби о приняте до інтернату треба вносити до дирекції семинарії найдалше до 20 серпня с. р. і долучити до них: 1) метрику хресту, 2) послідне свідощтво шкільне, 3) на случай перерви в науках свідощтво моральности, 4) свідощтво здоровля від повітового лікаря, 5) свідощтво убожества. Ті ученики, що були вже минушого року в інтернаті, мають до подання долучити лише свідощтво убожества. Якась часть учеників буде принята до інтернату безплатно, інші за доплатою 2 до 5 зр. місячно. Всі прийняті мають мати потрібну одіж, біле і постіль. Справа прийнята до інтернату рішиться аж по вступнім іспиті, котрий відбуде ся дня 1 і 2 вересня с. р.

— **Огні.** В Устю зеленім, бучацького повіта, погоріло оногди около 60 домів, а між ними: уряд громадський, касарня жандармерії, оба приходства греко- і римо-кат., дзвіниця коло церкви, дах на костелі і т. д. Множество людей остало без даху і хліба. — Гівночасно горіло також в Новосілиці азловецькій, бучацького повіта, але близних даних щоким-що нема.

— **Про огонь в Підволочисках** пишуть: Огонь вибух дня 27 липня о годині 9-тій рано в однім з малих домків середмістя. Кількаднівна посуха підготувала такий пальний материал, що ратунку не було навіть мови, отже пожарна сторожа охотничя і зеліничя старали ся лише альокалізувати пожар. Місцеве населене, переважно жиди, не брало участі в ратунку. Що ціле місточко не погоріло, то треба завдячити зеліничнім урядникам, котрі з пожертвованем трудили ся над спиненем огня. Около 90 родин лишило ся без даху. При огни показало ся, що в місточку великі неприяности і що огневих причинів ніхто не держать ся.

— **Над дезинфекцією телефонів** радять тепер поваги лікарські у Відні, бо доказано на численних случаях, що апарати телефонічні викликають не тільки розширене вїшних недуг, але і внутрішних. В кількох случаях лікарі сконстатували навіть туберкули, викликані вдиханем бактерій туберкулічних з трубки до говореня при телефонах.

— **Стережіть діти!** В Радівцях дістала ся 14-місячна дівчинка тамошного купця Вебера на цимбрине керничі і внала в воду. Мати спостерегла скоро нещасте, а старий робітник Кіршнер спустив ся на шнурі в керничю і витягнув дитину вже непритомну. Старанем міського лікаря д-ра Вебера удало ся привернути дитину до життя.

— **Самоубийство вояка.** В почи на вівторок застрілив ся в виходку касарні рядовий вояк 41-го полку піхоти в Чернівцях Никитой. Причин самоубийства ще не висліджено, але кажуть, що они мають щось свільного зі слідством за соціалістичні агітації.

— **Кровава подія в суді.** В Варшаві засуджено двох небезпечних злочинців, Федоровича

і Новака, на довголітні роботи каторжні. Коли оголошено їм засуд, кинули ся оба на свідка Майчака, котрого зізнаня найбільше були важкі. Відтак витягнув Новак ніж з кишені і пхнув ним в груди Майчака. Майчак погіб на місци.

— **Скажені свині.** В Нових Мамаївцях на Буковині скажило ся кілька свиний у селянина Майдана. Скажені свині поубивано.

— **Померли:** Юлій Опольський, почтар в Збаражж, скоропостижно; — Лев Мишковський, судовий ад'юнкт в Егенбурзі в Долішній Австрії, дня 25 липня, в 44-ім році життя.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

Кому потреба якоїсь інформації, якоїсь ради або якогось поясненя нехай віднесе ся до нас картою кореспонденційною, а ми дамо ему охотно і безплатно відповідь на сїм місци в „Переписці для всіх і зі всіми“, чи під его скороченим іменем, чи під яким знаком лиш для него зрозумілим.

— **Важна галузь господарского промислу для наших Гуцулів і Бойків.** Єсть у нас багато таких річій, з котрих наші господарі, як би хотіли і уміли добре до того взяти ся, могли би мати значні зиски. Колись н. пр. наші Гуцули вирабляли багато бриндзі і сильно торгували нею. Нині мабуть чи вже й до Косова та Жабя не завозять угорської бриндзі. В нашім краю минає ся багато бриндзі, але майже вся она приходить з Угорщини. Наші Бойки часто торгують нею. А чи не можна би й у нас робити доброї бриндзі на продаж? Нам видить ся, що можна би і скороби лиш она була добре зроблена, то не уступала би майже в нічим угорській, т. зв. ліптавській, а хоч би дрібочку їй різнила ся в смаку, то що-до поживности була би однака, а за то що-до ціни дешевша. Треба лиш знати, як її робити і длятого хочемо тут подати той спосіб, яким роблять її на Угорщині. Господарі і вівчарі в угорських полонинах роблять майже лиш самі бундзи, котрі відтак скуповують торговельники і роблять з них бриндзю. Свіже молоко овече закривають в кітлах, переливають відтак до дїжок і заглають телячим глегом так сильно, що в 10 до 15 минут оно вурдить ся і робить ся сир. Густу масу мішають опісля через 6 до 8 минут, щоби добре розбила ся і лишають відтак в спокою, щоби підсіла ся жентиця, котру опісля зчерпують. Сир той виливають в мішочки і вішають їх на 12 до 24 годин, щоби жентиця скапала. Опісля виймають сир і не вирабляють таких бундзів, як у нас, лиш цілу грудку сира, так, як єї виймуть з мішочки, кладуть на полничку і сушать, при чім часто обертають і обтирають з верха. Коли до 8 днів призирає ся більше таких бундзів, приходять торговельники і купують їх; складають в полотна на вози і привозять до магазинів. Тут кладуть їх в корита сподом вузці, в котрих на дні єсть ровець, котрим може жентиця збігати. В тих коритах може змістити ся 200 до 300 кильо. По 5 до 6 годинах виймають бундзи один за другим, обтирають і складають в друге корито; то роблять ще раз того самого дня. На другий день складають бундзи на полнички, щоби схли 8 до 9 або й 24 годин, відтак обрізують верхню шкірку і дроблять бундзюруками в корита, що можуть змістити в собі 400 до 500 кильо. Подроблену масу лишають на 6 до 10 годин, щоби улежала ся, відтак вибирають більшими грудками і укладають в иньних коритах та солять верствами. Наконєць по 12 до 14 годинах пускають масу під деревляні валки, котрі обертає ся корбою. Перші два валки, зроблені з яворового дерева, стоять один висше другого на пів сантиметра, два другі стоять ще близше себе і готова бриндзя виходить з них тоненькою як папір вертвою. Єї пакують в дїжочки, в котрі на спід кладуть букові тріски і такими самими трісками вкривають та затикають денцем. Так приладжена бриндзя поступає в торговлю. Що-

би не скисла, держать єї в холоднім місци. Вирабляють троякі сорти: густу, описаним повисше способом, котра довше держить ся; рідку, в котрій єсть трохи більше жентиці і котра-до 24 годин єсть готова, але вже до 8 або 14 днів може скиснути і бриндзю з окравків, котру розтирають два рази валками і добре солять.

Вогкі стіни можна осушити найлуччим способом: Передовсім треба літом помешканє добре висувувати. Відтак вимащує ся стіни насамперед горячим лугом, котрий робить ся в 1 кильо мила і 10 літрів води, але так щоби не робила ся на стінах піна. Коли стіни висхнуть потягає ся їх другий раз мішаниною 50 дека на 30 літрів води. Коли-б то не могло, то треба відлунати тинк і подивити ся, чи в самім мурі від споду не іде вогкість, а коли так, то нема иншої ради, лиш треба закликати будівничого, нехай він що порадить і допоможе.

— **Замашену полїтуру на меблях** можна так відновити: Насамперед обмиває ся меблі платком змоченим в чистій воді і витирає ся на сухо. Відтак робить ся мішанину з льнянного олію, камфорового спиритусу і трохи мішного оцту та спиритусу з оленячого рога, і нею натирає ся меблі, але легко.

— **Гладкі, білі або й крашені рукавички** чистить ся або бензиною (осторожність від огню!) в той спосіб, що бере ся їх на руку і мие ся губкою, змоченою в бензині, або робить ся мішанину з доброгo чистого мила і горячого молока, до котрої вбиває ся ще один жовток і додає ся кілька капель амоняку і чистить ся на руці а відтак прасує ся під тоненьким папером.

### Переписка зі всіми і для всіх.

*Вп. I. Гум. в Стан.:* Короткі оновістки, відносячі ся до господарства рільного і домашнього, промислу і торговлі, продажі і купна ґрунтів і домів, готові ми в інтересі наших господарів, крамарів і ремісників поміщати безплатно на сїм місци. В новинках поміщаємо (також безплатно) лиш такі оголошеня, котрі надають ся до новинок, значить ся, мають якийсь загальний а не чисто приватний і особистий інтерес. За иншого рода оголошеня не дасть ся ціни наперед означити, бо то зависить від об'єму і рода складу друкарского, за котрий ми мусимо платити. Отже припліть Ваше оголошене, а ми побачимо що з ним зробити і, коли буде потреба, повідомимо о ціні. — *Оновістка:* Ілько Било, син Івана, Чудика, великий майстер! Маю на продаж млинки, що мелють; тартаки на круци, звані „саморуками“; тачки на пружинах, труби деревляні, когутики до граня, копита шевекі, модне різьбарство жидівських олтариків. Ілько Било, син Івася, Чудика в Золотниках; почта в місци. (Будьте-ж так ласкаві і поясніть нам, що то за „труби деревляні“ і до чого они, та яке то „модне різьбарство жидівських олтариків“, бо се річ цікава і для нас і мабуть для наших читателів. *Ред.*)

— *Вп. II. С. Ю. в К.:* Питаня Ваші не стоять в ніякій звязи з рубрикою, під котрою ми постановили вести отсю переписку — хіба що може в негати́вній — з вихованем, а відтак і не надають ся до публичного трактованя. Подайте свою повну адресу, а ми Вам вїмково відповімо листовно. Тут скажемо лиш, що єсть для Ваших бажань дуже легка рада — спосіб, який у нас практикують подібні люди вже від многих літ. Дасть ся сказати кількома словами.

## ТЕЛЕГРАМИ.

**Шатораля Уйгелі** 1 серпня. В Біралі Гольмеч згоріло вчера 30 домів, межі ними і будинок судовий. Огонь був підложений, бо вибухнув рівночасно на двох кінцях. Знайдено багато листів з погрозами. В місті настав великий переполох.

**Франкфурт** 1 серпня. Frankf. Ztg. доносять з Петербурга, що два російські кораблі панцирні „Наваріч“ і „Александр II“ дістали приказ відплисти до Крети.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

Поручаєся

торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львові.

## Інсерати

**Укінчений правник**  
з двома іспитами штат-  
скими, шукає місця яко кан-  
дидат нотарияльний. Адрес:  
Лушпинський poste restante  
Львів. 71

„оповіщення прийаті“), як для  
„Народної Часописи“ так також  
для „Гавети Львівської“ приймає  
лиш „Бюро дневників“ ЛЮ-  
ДВИКА ПЛЬОНА, при улиці  
Кароля Людвика ч. 9, де також  
знаходять ся Експедиция місцева  
тих газет.

РІПА пашна стернянка

(Stoppelrübensaamen)

насіне сьвіже і певне, і літер і зр.

порукає

**И. БУЛЬСЄВИЧ**

Склад насіння в БОХНИ. 64

Бюро дневників і оголошень

**Л. ПЛЬОНА**

у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

Бюро дневників і оголошень

**Л. ПЛЬОНА**

у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

**С. Кельсен у Відни**

порукає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльо-  
сетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. —  
Збірники на воду. — Комплетні урядженя купелеві. —  
Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури  
ляні і ковани. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини****ГЕРМАН ГАМЕЛЬ** у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадање висилає ся катальоги.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.